یاصلانه‌رق سفینه‌نك چپاسی قیچ قاره‌سنه بیوك بررخنه آچوب رخنه سد ایدیله‌مدیکندن ٤٢ نومرولی واپورك غرق اولدیغنی وله‌الحمد نفوسجه ضایعات بولنمدیغنی یازمشدق.

دون صورت مخصوصه‌ده اجرا ایتدیکمز تحقیقاته نظراً وقعه بروجه آتی جریان ایلمشدر:

ایلیا قطرامادوس نام قپودانك سوار اولدیغی یورکیوس سفینه‌سی قیصریلی دکرمنجیان کیغورق افندی نامنه طوغله وچمنتو حموله‌سی ایله درسعادته کله‌رك لیمان اداره‌سی طرفنه شماندیره‌یه‌باغلار. مذکور سفینه خلیج درسعادته کیره‌جك ایدی. خلیجه کیرن سفینه‌لر اولجه صنداللر ایله چکیلیرکن مؤخراً لیمان اداره‌سنك روموركورلری طرفندن جر ایدلمك اصول اتخاذ قلنمش اولدیغندن آنستاس زیثوتوس قپودانك سوار اولدیغی مدللی روموركوری یورکیوس سفینه‌سنی برخلاط ایله ربط ایده‌رك خلیجه طوغری چکمکه باشلار. روموركور کوپریدن کچدیکی صره‌ده صولرك شدت جریانندن آرقه‌سنده‌کی اوچ دیرکلی یلکن سفینه‌سی اسکدار اسکله‌سنده باغلی بولنان شرکت خیریه‌نك قرق ایکی نومرولی رصانت واپورینك باش طرفنه دوشر. معاذاه بریانغین ظهور ایدرسه طلومبه نقل ایتمك ایچون شرکت خیریه‌جه هراقشام بر نوبت واپوری بولندیرلدیغندن قرق ایکی نومرولی رصانت واپوری دخی لیلهٔ مذکوره‌ده یانغین نوبتجیسی اولوب ایستیم اوزرنده بولنقده ایدی.

یورکیوس سفینه‌سی خلیجه دخولنده همان دمیر آتمق اوزره لنکرینی آشاغی‌یه طوغری صارقیتمش اولدیغندن رصانت واپورینك باش طرفنه دوشنجه اوکدن روموركور چکمکده بردوام اولدیغی جهتله مذکور لنکر واپورك یانی صیرتمغه باشلار، نهایت طاولومبازه طاقیله‌رق بوراسنی پارچه‌لار وهمان رصانت واپورینك قیچ سنجاق طرف بورده‌سنك صو کسیمندن آشاغیسنی دلوب بیوك بررخنه آچار.

رخنه بیوك اولدیغندن رصانت واپورینك قیچ قاره‌لرینه کلیتلی صو طولمغه باشلار. سفینه واپورك باش طرفنه دوشنجه ذاتاً نوبتجی کمی خلقی وقعه‌دن خبردار ایتمش اولدیغندن همان رخنه‌یی قپاتمق اوزره صرف مساعی‌یه باشلارلر. صولرك نه درجه شدتله هجوم ایتدیکنی شوندن اکلاملیدرکه دومنجی یان قارسندن قالقوب‌ده قیچ قاره‌سنه کلنجه‌یه قدر صودیزلرینه چیقمشدر. صولر بوقدر شدتله هجوم ایتمکله برابر رصانت واپورینك غرق اولمسی اوچ چاریك ساعت سورمشدر. بوکاده سبب واپورك قیچ طرفی آیری بوله‌لی اولمسیدر.

قضانك وقوعنی متعاقب شرکتك فابریقه‌سنده بولنان عمله‌دن بعضیلری ایله سائر طرفلردن همان معاونته شتاب اولنمشسه‌ده مع التأسف هیچ برشیئه موفق اوله‌مامشلردر.

واپورك رخنه‌سی قپاتیله‌میه‌جغی آکلاشیله‌رق تخلیصندن قطع امید ایدیلنجه طائفه طیشاری چیقارلمش وهمان واپورك خلاطلرینك قطعنه مباشرت اولنه‌رق باش طرفده‌کی خلاط کسلمشدر.

یورکیوس سفینه‌سی دخی لنکرینی قوره‌تاره‌میه‌جغی آکلاینجه کندیسنی تهلکه‌دن تخلیص ایچون دمیرك کلیدینی کسه‌رك طاقلدیغی قاره ایچنده براقمشدر.

نهایت صولر واپورك قیچ طرفنی تمامیله استیلا ایدنجه رصانت واپوری اسکله‌یه مربوط قالان صوك خلاطی قوپاره‌رق بیوك بر کورلتی وچاتیردی ایله قعر دریایه ایمشدر.

مصادمه وقوع بولنجه روموركور سفینه‌یه مربوط بولنان خلاطی براقمشدر. بو صره‌ده محل وقعه‌یه شتابان اولان لیمان صندالی طرفندن ویریلن امر اوزرینه مدللی روموركوری یورکیوس سفینه‌سنی تکرار ربط ایله چکمش وآیازمه قپوسی اوکنه قدر کوتوره‌رك اوراده براقمشدر.

***

سبب مصادمه حقنده مخبرمز امور بحریه‌یه وقوفی اولان بر ذات ایله ملاقات ایده‌رك فکرینی صورمشدر. ذاتاً تحقیقات ایله‌ده تبین ایتدیکنه کوره مصادمه‌نك وقوعی خلیجه وغلطه جهتنه طوغری موجود اولان آقنتینك پیش نظر ملاحظه‌یه التمامسندن ایلری کلمشدر. قضانك اثنای وقوعنده هوا ملایم اولدیغی کبی روزکارده بولندیغندن آقنتینك بودرجه شدید اوله‌جغنی تخمین ایدیله‌مه‌مشدر.

مدللی استه‌بوطی اوچ دیرکلی یلکن سفینه‌سنی ربط ایتدکدن صکره کوپرینك کوزینه طوغری مائلاً کلمش، آقنتی‌یه اهمیت ویرمه‌مشدر. ایشته بوندن طولایی صولرك شدت جریانی آرقه‌سنده‌کی یلکن سفینه‌سنی رصانت واپورینك اوزرینه آتمشدر. حالبوکه کوپرویه مائلاً کله‌جکی یرده موازی براستقامت تعقیب ایده‌رك بعده یولی قیرمش اولسه ایدی صولرك جریانیله واپورك کوپرو کوزندن کوزلجه کچه‌جکی آشکار ایدی.

مع مافیه مصادمه وقوعه کله‌دن اول یورکیوس سفینه‌سی دمیرینی براقمش اولسه ایدی رصانت واپوری غرق اولمایه‌جقدی.

***

رصانت واپورینك کیفیت غرقندن طولایی دون شرکت خیریه اداره‌سنجه لیمان اداره‌سی ایله مذکور یلکن سفینه‌سی قپودانی نامنه پروتستونامه تنظیم واعطا قلندیغی کبی رصانت واپورینك اسکله‌یه مربوط بولندیغی خلاط قوپارکن دوبالردن بعضیسنك زنجیرلرینی قوپارمش اولدیغندن بحریه نظارت جلیله‌سنجه دخی بونلرك تعمیرینه ابتدار قلنمشدر.

***

مخبرلریمزدن برینك دخی اجرا ایلدیکی تحقیقاتده لیمان اداره‌سنك انستاس قپودانك سوار اولدیغی مدللو روموركوریله کیجه ساعت بشدن بالابتدار درت کره کوپری مدخلندن خلیجه سفینه جر ایتدکدن صکره بشنجی دفعه‌سنده قاترامادوس قپودانك سوار اولدیغی یونان باندیره‌لی اوچ یوز سکسان طونه‌لق (یورکیوس) نام بارقو سفینه‌یی جره مبادرت ایلمش ومدللو روموركوری کوپری مدخلنك استانبول جهتنه قریب بر محلنده بولندیغی صره‌ده سفینه‌نك سنجاق طرفنه طوغری کیتمکده اولدیغنی انستاس قپودان مشاهده ایتمسیله برقضا وقوعنی تفرس ایتمش وهمان سفینه‌نك قپودانه روبجه اوله‌رق (آلابانده اسکله ایت) دیه تکرار تکرار باغیرمش ایسه‌ده اصغا ایدلمامش وبو صره‌ده مدللی روموركوری کوپرینك مدخلنده بولنمسی سببیله مأموره قابل اوله‌مدیغندن بوکره‌ده قپودان انستاس سفینه‌نك دمیرلرینی فونده ایتمسنی قپودانه اخطار ایلمش ایسه‌ده ینه حوالهٔ سمع واعتبار اولنمامش وبوسببله سفینه واپورك اوزرینه دوشه‌رك وسفینه‌نك دمیرلری غریوا قاپونی اوزرنده بولنمسی جهتله سنجاق دمیرینك طرناغی واپورك غراندی دیرکی حذاسندن وصو کسمندن اشاغی تصادف ایده‌رك بورده‌سندن دخول ایله رخنه آچمش وآچیلان رخنه‌دن صویك منع دخولی ممکن اوله‌میوب مذکور واپور قرق بش دقیقه ظرفنده غرق ونابدید اولمشدر.

کوپرینك بونقطه‌سی اللی مترو عمقنده تخمین اولنمقده‌در.

قپودان آنستاسك ادعاسنه نظراً اکریور-کیوس سفینه‌سنك قپودانی قواعد بحریه‌یه حسن رعایتله تیمورینی فونده ایتسه ایمش بوقضا وقوع بولمیه‌جقمش.

***

مغروق رصانت واپوری بوندن سکز سنه اول مبایعه ایدلمش، غایت ایی، منتظم بر سفینه ایدی. اون بش بیك لیرا قیمتنده بولنیوردی. حجمی یوز اوتوز طونیلاتودن عبارت اولدیغی کبی سرعت سیری دخی ساعتده اون اوچ اون درت میل راده‌سنه بالغ اولمقده ایدی. اساساً بوغاز ایچنده ایشلمك اوزره مبایعه ایدلمش اولدیغی حالده اسکدار خطنه تخصیص قلنمشدی.

رصانت واپورینك غرقی اوزرینه دون اونك یرینه اسکدار پوسته‌سنی یکرمی ایکی نومرولی واپور اجرا ایلمشدر.

***

مغروق رصانت واپورنده بولنوب له‌الحمد سالماً قورتیلمش اولان قپودان وطائفه‌نك اسامیسی بروجه آتیدر:

قپودان	احمد	افندی
قاروت	محمد	»
ماکنیست	حافظ محمد	»
ایکنجی ماکنیست	محسین	»
آتشجی	محمد اغا	
»	دیکر محمد اغا	
لوسترومو	آندون رئیس	
کیجی	مصطفی چاوش	
»	حاجی بلال	
»	قاسم پاشالی محمد	
»	حایم	

***

دون مخبرلرمزدن بریسی یورکیوس سفینه‌سنه یوللایه‌رق مصادمه حقنده قپودانك معلوماتی صوردق. قپودانك بیاناتی بروجه آتی یازیبیورز. بونلرك بالطبع قید احتیاط ایله تلقی ایدلمسی لازمدر:

مصادمه‌یه دائر یورکیوس یلکن سفینه‌سی قپودانی ایله وقوع بولان ملاقات

یورکیوس سفینه‌سی یونان تبعه‌سندن ایوانوس وشرکاسنك مالی اولوب قپودان ایلیا قطرامادوس سوار اولمقده‌در. یدی یوز اوتوز طونیلاتو حجمنده بولنان بوکمی اون طائفه‌یی حاملدر.

یکرمی بش کون اقدم مارسیلیادن درسعادته ایازمه قپوسنده تجاردن دکرمنجیان کیغورق افندی‌یه کتورمك اوزره طوغله، چمنتو، کرج وسائره تحمیل ایلیه‌رك حرکت ایتمش ودرت کون اول لیمانمزه مواصلت ایله بر کون صمانیه وایکی کون دخی قباطاش پیشکاهلرنده طوردقدن صکره مذکور حموله‌یی اخراج ایتمك اوزره لیمان اوکنه کلمشدر. اوراده آسترو نام سفینه ایله عثمانلی سنجاغی حامل دیکر برسفینه ایله برابر برشماندیره‌ده مربوط بولنیورلر ایمش. بونلر اوچی بردن آیری آیری اوله‌رق ایچرو کیرمك ایچون مدللی روموركوری قپودانی ایله بازارلق ایتمشلر. مدللی روموركوری برموجب قرار الك اول ترسانهٔ عامره‌یه حموله‌سی اولان کموری اخراج ایتمك اوزره آسترو سفینه‌سنی باغلایوب کوتورمك ایچون - دیکر ایکی سفینه‌نك خلاطلری براقیلوب براقلمدیغنی اکلامقسزین - شدتله چکدیکندن آسترونك دیرك وایپلری عثمانلی سنجاغنی حامل کمینك دیرك وایپلریله قاریشمش، بوندن عثمانلی سفینه‌سی بعض محلندن برآز رخنه‌دار اولمش وتهلکه‌ده بولنمش اولدیغی حالده یورکیوس سفینه‌سنك قپودانی درحال قرق قولاچ قدر لاجقه ایدوب یول آچمش اولدیغندن تهلکه‌دن قورتولمشدر.

بونی متعاقب مدللی روموركوری آسترویی آلوب خلیجه کوتورمش، عودتله عثمانلی سنجاغنی حامل بولنان سفینه‌یی دخی آله‌رق خلیجه ادخال ومؤخراً تکراراً عودتله یورکیوس سفینه‌سنی ربط ایلمشدر.

یورکیوس سفینه‌سی قپودانی ایله طائفه‌دن بری دومنده ولوسترومو دخی باش طرفنده طوروب روموركور قپودانك ایستدیکی مقداردہ لاجقه ایچمشلر وروموركور قپودانك تعلیماتی اوزره حرکتده بولنمشلردر.

بومنوال اوزره روموركور سرعتله یول الوب کوپری‌یه تقرب ایله روموركور کوپری کوزندن کچدیکنده استانبول جهتنه صاپمسی لازم کلور ایکن بالعکس غلطه جهتی طرفندن کیتمسندن وصولرك شدت جریانندن کمینك استقامتی تبدل ایدرك اوطرفه میل ایتمش اولمسندن قپودان ایلیا روموركور قپودانته برمصادمه وقوع بولمسی محتمل اولدیغنی باغیره‌رق بیان ایلمش ایسه‌ده روموركور قپودانی سرعت حرکتندن واز کچمیوب دومنی آچ دیمکله اکتفا ایتمش وقپودان ایلیا صوك درجه‌ده دومنی آچمش ایسه‌ده برفائده حاصل اولمامش اولدیغندن سفینه‌نك باش طرفی مغروق واپورك قیچ سنجاق طرف بورده‌سنه دوشمش وآصیلی بولنان چپا مذکور محلك صو کسیمندن اشاغیسنه کیروب صابلانمشدر.

بواثناده روموركور سفینه‌نك خلاطنی براقه‌رق آچیلمشدر. قپودان ایلیا تهلکه‌یی کورمکله روموركور قپودانه شرکت واپورینك معاونته شتاب ایلمسنی بالدفعات باغیرمش ایسه‌ده اهمیت ویرمه‌مشدر. بونك اوزرینه قپودان ایلیا طائفه‌لرك یاریسنی قضانزده واپوره چیقارمش وبش یرندن خلاطلر ایله کندی سفینه‌سنه بند ایتمش اولدیغی کبی دیکر طرفدن برقاچ یرندن کوپری‌یه باغلامش ایسه‌ده برمدت بوصورتله قالدقدن صکره واپور کاملاً صو ایله طولمقله کوپری‌یه مربوط اولان خلاطلر قوپمش وانی متعاقب دیکر طرفدن یورکیوس سفینه‌سنه باغلی بولنان خلاطلر دخی قوپه‌رق غرق ونابود اولمشدر.

مغروق واپور درونده بولنان لوسترومو آندون اثنای غرقده کندیسنی همان یورکیوس سفینه‌سنه آتوب خلاص اولمشدر.

§ اولکی کون ساعت اونی چاریك کچه‌رك کوپریدن حرکت ایدن شرکت خیریه‌نك (٤٠) نومرولی (نواثر) نام واپوری برمعونه ایله مصادمه ایتمشدر. واپورك قیچ وطاولومباز جهتلری جزئیجه خساره اوغرادیغی کبی معونه دخی باش طرفندن ایجه خساره اوغرامشدر.

پارسدن کشیده اولنان ٢٤ مایس تاریخلی برتلغرافنامه‌یه نظراً سلطنت سنیه سفیری عطوفتلو صالح منیر بك افندی حضرتلری یوم مذکور اقشامی هیئت سفرایه ایکنجی برضیافت کشیده ایلمشلردر. بوضیافت غایت پارلاق اولمشدر.

المانیا بحریه میرالایلرندن قروپ فابریقه‌سی مأموری موسیو ماشکه پنجشنبه کونی ترسانهٔ عامره‌یه عزیمتله تعمیر وتجدیدی مقرر اولان زرهلی سفن شاهانه‌یی برر برر نظر تفتیش ومعاینه‌دن کچیروب لازم کلن راپوری تنظیم ایدرك محلنه تقدیم ایلدیکی مستخبردر.

اغنامه عارض اولان جره یعنی دالاق خسته‌لغنه قارشو کشف ایدلمش اولان مادهٔ ملقحه‌نك ارزو ایدنلرك حیوانانه مجاناً تلقیحی ایچون اورمان ومعادن وزراعت نظارت جلیله‌سندن اعزام اولنان مأمورین مخصوصه طرفندن اوزون کوپری وکشان قصابلریله اورشه ناحیه‌سنده شمدی‌یه قدر اون بش بیك بشیوز سکسان سکز اغنام تلقیح ایدلمش وتلقیحاته دوام ایدلمکده بولنمشدر.

سلطنت سنیه‌نك طهران سفیری عطوفتلو شمس الدین بك افندی حضرتلری دون مسافری واپوریله وباطوم طریقیله درسعادته کلمش وطوغریجه مابین همایون جناب ملوکانه جانب عالیسنه بالعزیمه جبین‌سای زمین عبودیت ورقیت اولمشدر.

مشارالیه حضرتلری ایله برابر سفارت کاتبلرندن عزتلو خلیل ضیا بك دخی شهرمزه کلمشدر.

یانیه ولایتی داخلنده واقع لایسیسته کولنك تطهیری ولازم کلن محللرینك املاسی ایله قابل زراعت برحاله ایصالی ایچون مقدما امتیاز اعطا قلنمش اولدیغی حالده صاحب امتیاز طرفندن مقاولات وشرائط منعقده‌نك احکامی اجرا قلنمامسندن وتعیین وتحدید ایدیلن مدتلرك دخی چوقدن بری کذران ایتمش بولنمسندن ناشی امتیاز مذکورك فسخی ماده‌سی تذکر بیورلدیغی وبوبابده مقام ولایت ودائرهٔ عائده‌سیله اجرای مخابرات قلنمقده ایدوکی استطلاعات واقعه‌مزدندر.

مدللو شهرینك بعض جهتلرینك هوا غازیله تنویری ضمننده سعادتلو اسماعیل حقی بك افندی ایله شرکاسنه ویرلمش اولان امتیازه عائد بولنان نظامنامهٔ داخلینك شرکتجه بالتنظیم علی الاصول معاملهٔ تصدیقیه‌سی اجرا قلنمق اوزره مرجع مخصوصه‌نه اعطا اولندیغی استخبار قلنمشدر.

یازدیغمز وجهله درکار اولان شدت احتیاجه مبنی قوالیه‌یه اساله ایدیله‌جك صو حقنده تنظیم اولنان مقاوله‌نامه وشرطنامه لایحه‌لری دائرهٔ عائده‌سندن باب عالی‌یه تقدیم قلنمسی حسبیله ایشك دردست تدقیق ایدوکی واشبو صو منابع متعدده‌دن اساله واجرا ایدیلوب امتیازك قواله دائرهٔ بلدیه‌سی نامنه اعطا قلنه‌جغی ودائرهٔ مزبوره‌جه تشبث واقعك حیزفعله ایصالی ایچون خارجدن یکرمی بیك لیرالق بر استقراض عقد ایدیله‌جکی واشبو استقراض تماماً تأدیه اولنتجه‌یه قدر مذکور صو اداره‌سنك انشاآتی درعهده ایده‌جك اولان هیئته عائد اوله‌جغی استخبار قلنمشدر.

ریختیملر

ریختیملر حقنده بعض مذاکراتده بولنمق اوزره خارجیه ناظری دولتلو توفیق پاشا حضرتلرینك تحت ریاستلرنده متشکل قومیسیونك ـ یازدیغمز وجهله ـ اولکی کون وقوع بولان بشنجی اجتماعنده ریختم شرکتی طرفندن ویریلن حسابانك بر قسمی تدقیق اولندیغی کبی مساحهٔ سطحیه‌سی یکرمی سکز بیك مربع متریه بالغ اولان بوش محللر حقنده مذکور شرکت جانبندن تنظیم اولنان راپور دخی موقع مباحثه‌یه وضع اولنمشدر. قومیسیونجه تعلیمات لازمه اخذ اولنمسنی متعاقب یکیدن عقد اجتماع اولنه‌جقدر.

بعض غزته‌لرك قومیسیون مذکورك کچن صالی کونی وقوعه کلن اجتماعنده جریان ایدن مذاکراته دائر ویردکلری خبرلر موافق حقیقت دکلدر. قومیسیون اعضاسندن تجارت ونافعه ناظری دولتلو ذهنی پاشا حضرتلری یوم مذکورده بشقه برقومیسیونده بولندقلری جهتله بالطبع ریختم قومیسیونی انعقاد ایده‌مه‌مش ومع مافیه اعضادن حاضر بولنان ذوات کرام بیننده ساده‌جه تعاطیٔ افکار اولنمشدر. بعض راپورلرك وازجمله صحیه اداره‌سی طرفندن ویریلن راپورك قرائت اولندیغنه دائر یازیلان حوادثك اصل واساسی یوقدر.

درسعادت لیمانینده آمد وشد ایدن آتش قایقلری اصحابنك ریختم رسمندن طولایی کندیلری حقنده برتعرفهٔ معتدله اتخاذی ضمننده دائرهٔ عائده‌سنه مراجعت ایلدکلری ایشیدلمشدر.

مصرده منتشر اللواء غزته‌سنده اوقوندیغنه نظراً سعادتلو عبدالقادر حلمی پاشا حضرتلری اثر همایون مراحم مشحون جناب ظل اللهی‌یه امتثالاً مصرده تشکل ایتمش اولان «هندستان قحطزدکانی اعانه جمعیتی» ریاستنی قبول ایلمشدر.

ارمنی پطریقی رتبتلو اورمانیان افندی حضرتلری رفاقتنده قپوکتخداسی عزتلو دیقران افندی بولندیغی حالده اولکی کون مابین همایون جناب ملوکانه‌یه عزیمتله باش کاتب عطوفتلو تحسین بك افندی حضرتلرینی زیارت ایلمشدر.

پطریق مشارالیه دونکی کون انعقاد ایدن مجلس مختلطه برمعتاد اجرای ریاست ایلمشدر.

ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده کمور معدنلری

(برلین) ده نشر اولنان (پوست) غزته‌سی ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده بولنان بالجمله معدنلردن بحث ایدوب معادن موجوده‌نك حکومت سنیه ایچون بیوك برثروت تشکیل ایتدیکنی بیان ایلدکدن صکره سوزینی مختلف معدنلر میانده اك زیاده اهمیتی حائز اولان کمور معدنلرینه انتقال ایتدیره‌رك ممالك شاهانه‌نك برچوق جهتلرنده زنکین کمور معدنلری بولندیغنی وشمدی دخی کمور فیئاتنك تزاید ایتمسی اوزرینه حکومت سنیه طرفندن مذکور معدنلرك ایشلدیلمسی ایچون فوق العاده برفعالیت ابراز ایدلدیکندن بویوزدن ایلروده منافع کلیه ظهور ایدوب حکومت واردا-تنك دخی خیلیدن خیلی آرتمه‌جغی اتیان ایلمشدر.

سیسام بکی عطوفتلو قسطاکی افندی حضرتلری اولکی کون نافعه نظارت جلیله‌سنه کیدرك دولتلو ذهنی پاشا حضرتلریله ملاقات ایتمش، بعده روم پطریقخانه‌سنه بالعزیمه پطریق حضرتلرینك بولنمامسنه مبنی پطریق وکیلی طرفندن قبول اولنمشلردر.

ازمیرده بولنان تنباکو رژی اداره‌سی شعبه‌سی طرفندن ازمیر کمرك اداره‌سنه کوندرلمش اولان قرق اوچ عدد اوراق رسمیه اوزرنده پول

صباحك تفرقه‌سی : ۱

موسیو دوقامور

محرری : اوقتاوفویه

برنجی قسم

۱

برمایس اقشامی ساعت اون بره طوغری اللی یاشلرنده، یاقیشقلی، کوستریشلی برذات باریه دوژونی سوقاغنده کائن کوچك بر قوناغك آولیسنده ارابه‌دن ایندی؛ طاش مردیوه‌نك باصه‌ماقلرینی کمال وقارله جیقدی. دهلیزده ایکی اوچ خدمتکار کندیسنه منتظر ایدیلر. دهلیزدن کچه‌رك آلت قاتده بولنان بیوك برایش اوطه‌سنه کچدی. بورامی بریتاق اوطه‌سی ایله کسب ارتباط ایدییوردی. اوشاقلرك بریسی‌ده آرقه‌سندن اوطه‌یه کیره‌رك ایکی اوطه‌یی‌ده تنویر ایدن لامبه‌یی آچدی. چکیلوب کیده‌جکی وقت افندیسی :

— اوغلم دها کلمدیمی؟

دیه صوردی.

— خیر موسیو لوقونت... موسیو لوقونت احتیاج مبدر؟

— راحتسزمی؟ نیچون؟

— موسیو لوقونتك چهره‌سی صارارمش کورینیور.

— بواقشام کول کنارنده براز صووق الدم.

— موسیو لوقونت برشی امر ایتمیورلرمی؟

— خایر.

اوشاق چیقدی.

قونت یالکز قالنجه غایت دقت و مهارتله ایشلنمش ایتالیان کاری بردولابه طوغری کیده‌رك اورادن اوزون ویاصی بر آبنوس قوطوالدی. بونك ایچنده ایکی طبانجه واردی. طبانجه‌لری کمال دقتله دولدوردی؛ صکره قابسوللرینی قویدی. بونلری طبانجه‌لرك ناملوسی اوزرنده خفیفجه ازمشدی.

بونی یاپدقدن صکره ساعته باقدی، بریاراق سیغاره‌سی یاقدی؛ یارم ساعت قدر اوطه‌ده طولاشه‌رق خالینك اوزرنده ایاق سسلری بوغوق برصورتده طنین انداز اولدی.

سیغاره‌سی بیتنجه توقف ایتدی، برشی دوشونیور کبی دوریبوردی. صکره طبانجه‌لری اله‌رق یاتاق اوطه‌سنه کیردی. بواوطه‌دخی حجرهٔ مساعی کبی وقورانه برظرافت دائره‌سنده دوشنمش، ذوق سلیمه موافق برصورتده تزیین ایدلمش ایدی. تزینات هپسی مشهور رساملر طرفندن یاپلمش اولمق اوزره برقاچ لوحه، برقاچ مرمر وطونج هیکل ایله فیل دیشی مصنوعاتدن عبارت ایدی.

قونت اوطه‌سنك ایچنه، آلیشقین بولندیغی بوشیلره، قویو رنکلی دیوار قماشلرینه، حاضر-لانمش یتاغه غریب براهمیتله عطف نظر ایتدی. صکره، بر پنجره‌نك اوکنه قونلمش اولان ماصه‌یه طوغری کیده‌رك طبانجه‌لرینی اورایه براقدی، اوطوردی؛ باشی اللرینك ایچنده اولدیغی حالده برآز دوشوندی وشوسطرلری یازمغه باشلادی:

اوغلمه

« اوغلم، یاشامق جانمی صیقیور؛ حیاتی ترك ایدییورم. انسانك اطرافنده‌کی جمادات وسائره‌یه رجحان حقیقیسی قوانین طبیعت دینلن برطاقم قیودات ضروریه‌دن ایستدیکی وجه وصورت ایله تخلیص نفس ایده‌بیلمسنده‌در. انسان ایسترسه اختیارلا مایه‌بیلیر. فقط بو، حیوانك الندن کلز. « کوریبورسکزکه عصرمك اعتقادات وذهابی دائره‌سنده ترك حیات ایدییورم. قدمانك « طبیعت » نه معتقدم، هرزمانده حقیقتی فرق وتمییز ایده‌جك حکما بولنمشدر. بوحقیقت بوکون کماله ایرمشدر. هرکسك دائرهٔ اطلاعی داخلنه کیرییور. بشریتك بواطمئنان اخیری ارباب متانتك کاری اولدیغی ایچون متین اولانلر بونی اکلایه‌بیلیرلر. بواطمئنان واقعا کدربخشدر. انسانی اطرافندن تجرید ایدر. فقط بونك عظمتی‌ده واردر.

« تربیهٔ ذات ونفسه مقتدر اولامیانلر سوائق طبیعیه‌نك تأثیرندن کندیلرینی قورتارامازلر. بونلر اکثریا محاکمهٔ عقلیه‌لری ایله حسیاتلرینی تألیف ایتمزلر. سوزلری حرکتلرینه اویماز. سز بونلرك آره‌سندن چیقمکز، ایچه تفکر ایدیکز، تعقیب ایده‌جککز خط حرکتی کندی کندیکزه، بیاض برصحیفه اوزرینه اولدن یازیکز.

« بکا کلنجه، بن برقاچ سنه ایرکن طوغمش اولدیغم ایچون حیاتمی برباد ایلدم. ذاتاً اووقت علوم وفنون حال طفولیتده ایدی. خط حرکت ایچون معین، متین اساس بوله‌مدیغم ایچون حیات ایچنده سرسری وآواره طولاشدم. یالکز بر اذواق وحظوظات آدمی اولدم. بو ایسه پك آز برشیدر. سویلدکلرمی دیکلرسه‌کز سز بندن دها تمام، دها مکمل اولورسکز.

« شمدیکی حالده حیاتی اطمئنان وقناعتی ایله تألیف ایدن متانت وحس سلیم صاحبی برآدمك حیاتی نصل اوله‌بیلیر؟ ایشته بن بوسؤالی وضع ایدیورم. بونك حلی سزه قالمشدر. سزه آنجق علی العجله برقاچ فکر تودیع ایده‌بیلیرم. سز بونلری اوزون اوزادی‌یه تعمیق ایده‌بیلیرسکز. اخلاق نقطهٔ نظرندن دقت ایدیله‌جك قاعده نفسه حرمت قضیه‌سیدر.

«اوغلم، سزده غایت ایی برطاقم مواهب فطریه‌وار. بونلری کوزلجه نشو ونما لاندیریکز؛ ذوقکز، اکلنجه‌کز ایچون قادینلردن استفاده ایدیکز، فقط دنی، بیاغی برحرکتده بولنمایکز.

« موسم اذواق نهایته ایردیکی زمان جان صیقینتیسنك بنم کبی سزی‌ده حیاتدن طرد ودفع ایتمه‌سی ایچون حیاتکزده برطاقم املر بولو-ندرکز. مزاجکزك مقتضیاتی نظردقت اوکنده بوله‌رق مسلککزی اوکا کوره انتخاب ایدیکز. اطرافکزده اهمیت ویریلن مسائلی غایت ایی اوکرنمکه چالیشکز، فقط هیچ بریسنه صوك درجه‌ده مراق ویرمه‌یکز. اونلر برطاقم وسائط وآلاتدن عبارتدر.

« آرتق یورولدم، سوزلرمی خلاصه ایدیم. قادینلر طرفندن سولمك، آلام واکداره، مسرانه قارشی لاقید قالمق... ایشته بنم ایستدیکم حیات، ایشته سزه توصیه ایلدیکم حیات. سزه والده‌کزدن انتقال ایتمش اولان اوفاق برضعف قلب اثرنی محو ایده‌بیلیرسه‌کز بو دیدیکمی یاپمغه موفق اولا بیلیرسکز. انسانلر قادینلردن طوغمقده دوام ایتدکجه اونلرده بویله نقصان وقصورلی برشی بولنمق ضروریدر.

« بیوك برمنفعت سائقی اولمازسه تأهل ایتمه‌یکز.

« تأهل ایدرسه‌کز چوجوغکز اولماسون.

« هیچ دوستکز بولنماسون.

« هیچ برشیئه اهمیت ویرمیوب هپ نظر استحقار ایله کورمك عقللیلغك باشلانغیجیدر.

« اسقریم تعلیمنده‌کی مهارتکزی تزیید ایدیکز. برآز قصورکز وار.

« هیچ طارلمایکز. ـ آزکولکز. ـ اصلا آغلامایکز.

— آدیو.

قامور.

(مابعدی وار)